

## Bilag I

## FINANSPROTOKOL

1. Til de formål, der er omhandlet i denne aftale, udgør Fællesskabets samlede finansielle bistand til AVS-staterne 15 200 mio. EUR for en periode på 5 år at regne fra den 1. marts 2000.

2. Fællesskabets finansielle bistand omfatter et beløb på op til 13 500 mio. EUR fra 9. Europæiske Udviklingsfond (EUF).

3. 9. EUF fordeles mellem samarbejdsinstrumenterne som følger:

- a) 10 000 mio. EUR i form af gavebistand afsættes til en finansieringsramme for støtte til langsigtet udvikling. Denne finansieringsramme benyttes til at finansiere nationale vejledende programmer i overensstemmelse med artikel 1 til 5 i bilag IV til denne aftale (gennemførelses- og forvaltningsprocedurer). Fra finansieringsrammen for støtte til langsigtet udvikling:
- i) afsættes 90 mio. EUR til finansiering af budgettet for Centret for Virksomhedsudvikling (CVU)
  - ii) afsættes 70 mio. EUR til finansiering af budgettet for Centret for Landbrugsudvikling (CLU)
  - iii) afsættes et beløb på højst 4 mio. EUR til de formål, der er omhandlet i artikel 17 i denne aftale (Den Blandede Parlamentariske Forsamling).
- b) 1 300 mio. EUR i form af gavebistand afsættes til finansiering af støtte til regionalt samarbejde og regional integration af AVS-staterne i overensstemmelse med artikel 6 til 14 i bilag IV til denne aftale (gennemførelses- og forvaltningsprocedurer).
- c) 2 200 mio. EUR afsættes til at finansiere investeringsfaciliteten i henhold til de vilkår og betingelser, der er fastsat i bilag II til denne aftale, (finansieringsvilkår og -betingelser), dog ikke de rentegodtgørelser, der er omhandlet i artikel 2 og 4 i bilag II til denne aftale, idet disse finansieres af de midler, der er nævnt i punkt 3, litra a), i nærværende bilag.

4. Et beløb på op til 1 700 mio. EUR stilles til rådighed af Den Europæiske Investeringsbank i form af lån af Bankens egne midler. Disse midler bevilges til de formål, der er fastsat i bilag II til denne aftale (finansieringsvilkår og -betingelser), i overensstemmelse med de betingelser, der er fastsat i Bankens vedtægter og de relevante bestemmelser i vilkårene og betingelserne for investeringsfinansiering som fastlagt i nævnte bilag. Banken kan bidrage til finansieringen af regionale projekter og programmer fra de midler, som den forvalter.

5. Enhvert uudnyttet restbeløb fra tidligere EUF på datoen for denne finansprotokols ikrafttræden samt alle beløb, der frigives på et senere tidspunkt fra igangværende projekter i henhold til disse fonde, overføres til 9. EUF og anvendes i overensstemmelse med betingelserne i denne aftale. Alle midler, der således overføres til 9. EUF, og som tidligere var blevet tildelt en AVS-stats eller -regions vejledende program, forbliver tildelt den pågældende stat eller region. Det samlede beløb i denne finansprotokol vil, suppleret med de overførte restbeløb fra tidligere EUF, dække perioden 2000-2007.

6. Banken forvalter de lån, der bevilges fra dens egne midler, samt de transaktioner, der finansieres gennem investeringsfaciliteten. Alle andre finansielle midler i henhold til denne aftale forvaltes af Kommissionen.

7. Før denne finansprotokols gyldighedsperiode udløber, vurderer parterne, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger er blevet realiseret. Denne vurdering udgør grundlaget for en reevaluering af de samlede midler samt for en evaluering af behovet for nye midler til støtte for finansielt samarbejde i henhold til denne aftale.

8. Hvis de midler, der tilvejebringes gennem et af denne aftales instrumenter, opbruges før udløbet af denne finansprotokols gyldighedsperiode, træffer AVS-EF-Ministerrådet passende foranstaltninger.